



Rada
Európskej únie

V Bruseli 1. septembra 2020
(OR. en)

10354/20

Medziinštitucionálny spis:
2020/0226(NLE)

TRANS 354

NÁVRH

Od:	Jordi AYET PUIGARNAU, riaditeľ, v zastúpení generálnej tajomníčky Európskej komisie
Komu:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generálny tajomník Rady Európskej únie
Č. dok. Kom.:	COM(2020) 472 final
Predmet:	Návrh ROZHODNUTIA RADY o pozícii, ktorá sa má zaujať v mene Európskej únie, pokiaľ ide o zmeny príloh k Európskej dohode o medzinárodnej cestnej preprave nebezpečných vecí (ADR) a priložených predpisov k Európskej dohode o medzinárodnej preprave nebezpečných tovarov po vnútrozemských vodných cestách (ADN)

Delegáciám v prílohe zasielame dokument COM(2020) 472 final.

Príloha: COM(2020) 472 final



V Bruseli 31. 8. 2020
COM(2020) 472 final

2020/0226 (NLE)

Návrh

ROZHODNUTIE RADY

**o pozícii, ktorá sa má zaujať v mene Európskej únie, pokiaľ ide o zmeny príloh
k Európskej dohode o medzinárodnej cestnej preprave nebezpečných vecí (ADR)
a Priložených predpisov k Európskej dohode o medzinárodnej preprave nebezpečných
tovarov po vnútrozemských vodných cestách (ADN)**

DÔVODOVÁ SPRÁVA

1. PREDMET NÁVRHU

Tento návrh sa týka rozhodnutia o pozícii, ktorá sa má zaujať v mene Únie, pokiaľ ide o zmeny príloh k Európskej dohode o medzinárodnej cestnej preprave nebezpečných vecí (ADR) a Priložených predpisov k Európskej dohode o medzinárodnej preprave nebezpečných tovarov po vnútrozemských vodných cestách (ADN), uplatniteľné od 1. januára 2021, v súvislosti s pripravovaným ukončením odkladnej lehoty, počas ktorej môžu členovia pracovnej skupiny pre prepravu nebezpečného tovaru (WP.15) a správneho výboru ADN proti navrhovaným zmenám pre vydanie na rok 2021 vzniesť námietku.

2. KONTEXT NÁVRHU

Uvedené prílohy a predpisy, všeobecne známe ako prílohy k ADR a Priložené predpisy k ADN, upravujú medzinárodnú cestnú prepravu nebezpečného tovaru a prepravu po vnútrozemských vodných cestách medzi členmi Európskej hospodárskej komisie Organizácie Spojených národov (EHK OSN), ktorí sú zároveň zmluvnými stranami ADR a ADN.

Rozvoj cestnej prepravy nebezpečného tovaru a prepravy po vnútrozemských vodných cestách, a to v rámci Únie, ako aj medzi Úniou a susediacimi krajinami, je kľúčovým prvkom spoločnej európskej dopravnej politiky a zabezpečuje riadne fungovanie všetkých priemyselných odvetví, ktoré vyrábajú alebo využívajú tovar klasifikovaný ako nebezpečný podľa ADR a ADN. Prispôsobenie týchto dohôd technickému a vedeckému pokroku je preto nevyhnutné na to, aby sa umožnil rozvoj dopravy a súvisiacich priemyselných odvetví v rámci hospodárskeho reťazca. Cieľom zmien je zosúladiť ADR a ADN so vzorovými predpismi OSN vrátane nového vymedzenia pojmov, klasifikačných kritérií a čísel UN, požiadaviek na balenie/označovanie, aktualizácie platných noriem a technických predpisov, ako aj redakčných opráv.

Medzinárodné ustanovenia týkajúce sa prepravy nebezpečného tovaru vypracúvajú rôzne medzinárodné organizácie, ako sú EHK OSN, Medzivládna organizácia pre medzinárodnú železničnú prepravu (OTIF) a rôzne špecializované orgány OSN. Keďže pravidlá musia byť navzájom zlučiteľné, bol vyvinutý komplexný medzinárodný systém na koordináciu a harmonizáciu tejto činnosti medzi organizáciami, ktoré sú do nej zapojené. Ustanovenia sa prispôsobujú v dvojročnom cykle.

2.1. Európska dohoda o medzinárodnej cestnej preprave nebezpečných vecí (ADR)

Cieľom Európskej dohody o medzinárodnej cestnej preprave nebezpečných vecí (ADR) je regulovať medzinárodnú cestnú prepravu nebezpečného tovaru medzi členskými štátmi EHK OSN a inými štátmi, ktoré uplatňujú ADR (ďalej len „zmluvné strany ADR“). Dohoda nadobudla platnosť 29. januára 1968.

Európska únia nie je zmluvnou stranou dohody, hoci všetky jej členské štáty zmluvnými stranami tejto dohody sú.

2.2. Európska dohoda o medzinárodnej preprave nebezpečných tovarov po vnútrozemských vodných cestách (ADN)

Cieľom Európskej dohody o medzinárodnej preprave nebezpečných tovarov po vnútrozemských vodných cestách (ADN) je regulovať medzinárodnú prepravu nebezpečného

tovaru po vnútrozemských vodných cestách medzi členskými štátmi EHK OSN, ktoré uplatňujú ADN (ďalej len „zmluvné strany ADN“). Dohoda nadobudla platnosť 28. februára 2008.

Európska únia nie je zmluvnou stranou dohody, hoci trinásť jej členských štátov zmluvnými stranami tejto dohody sú.

2.3. Pracovná skupina pre prepravu nebezpečného tovaru (WP.15) a správny výbor ADN

Pracovná skupina pre prepravu nebezpečného tovaru (WP.15), správny výbor ADN a bezpečnostný výbor ADN (WP.15/AC.2) sú orgánmi zriadenými v rámci EHK OSN s cieľom rozhodovať o zmenách ADR a ADN. Tieto orgány tvoria zástupcovia členských štátov združených v EHK OSN, ktoré uplatňujú ADR a ADN. Každá zmluvná strana ADR a ADN má jeden hlas.

Podľa kapitoly VII – „Hlasovanie“ mandátu a rokovacieho poriadku WP.15 majú vo WP.15 po jednom hlase iba plnoprávni účastníci a rozhodnutia tohto orgánu sa prijímajú predovšetkým konsenzom. Vo WP.15 sa hlasuje zdvihnutím ruky.

Podľa článku 17 ods. 7 ADN má každá zmluvná strana prítomná na zasadnutí správneho výboru ADN jeden hlas.

Zmeny prijaté počas dvojročného obdobia 2018 – 2020 obsahujú celý rad úprav súvisiacich s prispôbením sa technickému a vedeckému pokroku.

Pokiaľ ide o ADR, WP.15 rozhodovala o týchto navrhovaných zmenách na každom zasadnutí uvedenom v bode 2.4. Pokiaľ ide o ADN, správny výbor rozhodol o zmenách na svojom 24. zasadnutí 31. januára 2020 v Ženeve.

V súlade s článkom 14 ADR sa každá navrhnutá zmena príloh k ADR, o ktorej sa rozhodne vo WP.15, považuje za prijatú, pokiaľ do troch mesiacov odo dňa, keď ju generálny tajomník Organizácie Spojených národov rozošle, aspoň tretina zmluvných strán alebo päť z nich, ak tretina presahuje toto číslo, nezašle generálnemu tajomníkovi písomné oznámenie o svojich námietkach proti navrhovanej zmene.

V súlade s článkom 20 ADN sa zmeny, o ktorých sa rozhodne v správnom výbore ADN, považujú za prijaté, pokiaľ do troch mesiacov odo dňa, keď ich generálny tajomník Organizácie Spojených národov rozošle, aspoň tretina zmluvných strán alebo päť z nich, ak tretina presahuje toto číslo, nezašle generálnemu tajomníkovi písomné oznámenie o svojich námietkach proti navrhovanej zmene.

Zmeny prijaté pracovnou skupinou WP.15 a uvedené v dokumentoch obsiahnutých v prílohe k tomuto návrhu sa zaslali generálnemu tajomníkovi Organizácie Spojených národov, aby mohli byť 1. júla 2020 predložené zmluvným stranám ADR na prijatie v súlade s postupom stanoveným v článku 14 ADR, a sú dostupné na internete¹.

Zmeny prijaté správnym výborom ADN a uvedené v dokumentoch obsiahnutých v prílohe k tomuto návrhu predložil generálny tajomník Organizácie Spojených národov 1. júla 2020

¹ <http://www.unece.org/trans/main/dgdb/wp15/wp15rep.html>.

zmluvným stranám ADN na prijatie v súlade s postupom stanoveným v článku 20 ADN, a sú dostupné na internete².

Generálny tajomník Organizácie Spojených národov, ktorý vystupuje ako depozitár, môže do 30. septembra 2020 prijímať námietky proti zmenám ADR a ADN prijatým na zasadnutiach uvedených v bode 2.3.

2.4. Pripravované akty pracovnej skupiny WP.15 a správneho výboru ADN

Účelom pripravovaných aktov je prispôsobiť prílohy k ADR a Priložené predpisy k ADN technickému a vedeckému pokroku.

Konkrétne sa spresnila výnimka vzťahujúca sa na batériové zapisovače údajov a zariadenia na sledovanie nákladu, vložili sa nové definície, napr. „veľkosť dávky“, alebo sa zmenili, napr. „teplota samovoľného rozkladu (SADT)“ a „teplota samovoľnej polymerizácie (SAPT)“. V oboch dohodách sa spresnili pravidlá klasifikácie nebezpečného tovaru, najmä pokiaľ ide o výbušniny, rádioaktívny materiál, žieravé látky atď. Do zoznamu nebezpečného tovaru bolo zaradených niekoľko nových položiek, napr. UN 0511 ROZBUŠKY, ELECTRONICKÉ programovateľné na odstrely, UN 3549 LEKÁRSKY ODPAD, KATEGÓRIA A, PÔSOBIACI NA LUDÍ, tuhý alebo LEKÁRSKY ODPAD, KATEGÓRIA A, PÔSOBIACI LEN NA ZVIERATÁ, tuhý. Niekoľko zmien sa týka osobitných ustanovení o balení a stanovili sa nové pravidlá pre: obaly používané v prípade kombinácie lítiových batérií nachádzajúcich sa v zariadení a lítiových batérií balených so zariadením, nitrocelulózy a spoločnej nakládky výbušných látok a predmetov.

Počas prípravy týchto zmien prebehli konzultácie s množstvom odborníkov z verejného i súkromného sektora a uskutočnili sa tieto odborné stretnutia:

– v rámci Podvýboru odborníkov Hospodárskej a sociálnej rady OSN pre prepravu nebezpečného tovaru na jeho

1. 51. zasadnutí 3. – 7. júla 2017 v Ženeve,
2. 52. zasadnutí 27. novembra – 6. decembra 2017 v Ženeve,
3. 53. zasadnutí 25. júna – 4. júla 2018 v Ženeve,
4. 54. zasadnutí 26. novembra – 4. decembra 2018 v Ženeve,

– v rámci spoločného zasadnutia EHK OSN – OTIF medzi výborom odborníkov RID a pracovnou skupinou WP15 na ich

1. jesennom zasadnutí v roku 2018 17. – 21. septembra 2018 v Ženeve,
2. jarnom zasadnutí v roku 2019 18. – 22. marca 2019 v Berne,
3. jesennom zasadnutí v roku 2019 17. – 26. septembra 2019 v Ženeve,

– pokiaľ ide o ADR, v rámci pracovnej skupiny WP.15 na jej

1. 105. zasadnutí 6. – 9. novembra 2018 v Ženeve,
2. 106. zasadnutí 13. – 17. mája 2019 v Ženeve,
3. 107. zasadnutí 11. – 15. novembra 2019 v Ženeve,
4. 108. zasadnutí 11. – 15. mája 2020 v Ženeve. Toto zasadnutie bolo odložené z dôvodu krízy spôsobenej pandemiou COVID-19; konzultácie medzi predsedom pracovnej skupiny WP.15 a sekretariátom EHK OSN s členskými štátmi sa však uskutočnili písomným

² http://www.unece.org/trans/main/dgdb/adn/adn_rep.html.

postupom a týkali sa redakčných zmien, ktoré bolo potrebné zaviesť ešte do ADR verzie 2021. Keďže termín na predkladanie pripomienok bol 15. mája 2020, Komisia usporiadala 8. mája 2020 videokonferenciu. Členské štáty pozitívne prijali návrhy na redakčné zmeny a jednomyseľne schválili konečný návrh, ktorý písomne predložil sekretariát EHK OSN.

- Pokiaľ ide o ADN, v rámci bezpečnostného výboru ADN (WP.15/AC.2) na jeho
 - 1. 33. zasadnutí 27. – 31. augusta 2018 v Ženeve,
 - 2. 34. zasadnutí 21. – 25. januára 2019 v Ženeve,
 - 3. 35. zasadnutí 26. – 30. augusta 2019 v Ženeve,
 - 4. 36. zasadnutí 27. – 31. januára 2020 v Ženeve
- a správneho výboru ADN na jeho 24. zasadnutí 31. januára 2020 v Ženeve.

Na týchto zasadnutiach výbory odborníkov analyzovali a spracovali jednotlivé návrhy na zmeny. Vo väčšine prípadov boli odporúčané opatrenia schválené jednomyseľne. Niektoré návrhy boli odporúčané na základe väčšinového názoru odborníkov.

Ak sa navrhované zmeny príloh k ADR, ktoré oznámil generálny tajomník Organizácie Spojených národov, nebudú do troch mesiacov odo dňa oznámenia, t. j. do 1. októbra 2020, považovať za zamietnuté podľa článku 14 ods. 3, predmetné zmeny nadobudnú platnosť 1. januára 2021.

Ak sa navrhované zmeny priložených predpisov k ADN nebudú do troch mesiacov odo dňa oznámenia, t. j. do 1. októbra 2020, považovať za zamietnuté podľa článku 20 ods. 5, predmetné zmeny nadobudnú platnosť 1. januára 2021.

3. POZÍCIA, KTORÁ SA MÁ ZAUJAŤ V MENE ÚNIE

Európska únia nie je zmluvnou stranou ADR ani ADN. Skutočnosť, že Európska únia nie je účastníkom medzinárodnej dohody, jej však nebráni vykonávať svoju právomoc tak, že prostredníctvom svojich inštitúcií určí pozíciu, ktorá sa má prijať v jej mene v rámci orgánu zriadeného touto dohodou, najmä prostredníctvom členských štátov, ktoré sú zmluvnými stranami uvedenej dohody, konajúcich spoločne v jej záujme [pozri rozsudok Nemecko/Rada, C-399/12 („OIV“), bod 52 a tam uvedenú judikatúru].

ADR má v súčasnosti 52 zmluvných strán, pričom zmluvnými stranami tejto dohody sú všetky členské štáty EÚ. ADN má 18 zmluvných strán a jej zmluvnými stranami je 13 členských štátov EÚ.

Európska únia uplatňuje ustanovenia ADR na cestnú prepravu nebezpečného tovaru na území EÚ od 1. januára 1997, spočiatku podľa smernice Rady 94/55/ES z 21. novembra 1994 o aproximácii právnych predpisov členských štátov vzhľadom na prepravu nebezpečného tovaru cestnou dopravou³. Smernica 94/55/ES bola v roku 2008 nahradená smernicou 2008/68/ES⁴, ktorá sa pridrižiava zásad svojej predchodkyne. Európska únia uplatňuje ustanovenia ADN na prepravu nebezpečného tovaru po vnútrozemských vodných cestách od 1. januára 2009.

³ Ú. v. ES L 319, 12.12.1994, s. 7.

⁴ Ú. v. EÚ L 260, 30.9.2008, s. 13.

V článku 4 smernice 2008/68/ES, ktorý sa týka tretích krajín, sa stanovuje, že „[p]reprava nebezpečného tovaru medzi členskými štátmi a tretími krajinami je povolená, pokiaľ je v súlade s požiadavkami ADR, RID alebo ADN, ak nie je v prílohách uvedené inak“.

Uvedené zmeny budú mať navyše vplyv na uplatňovanie smernice 2008/68/ES vzhľadom na jej článok 8. Na základe tohto ustanovenia je Komisia splnomocnená prispôsobiť oddiel I.1 prílohy I a oddiel III.1 prílohy III k smernici 2008/68/ES vedeckému a technickému pokroku „najmä s cieľom zohľadniť zmeny ADR, (...) a ADN“.

4. PRÁVNÝ ZÁKLAD

4.1. Procesnoprávny základ

4.1.1. Zásady

V článku 218 ods. 9 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ZFEÚ) sa stanovujú rozhodnutia, ktorými sa určujú „*pozície, ktoré sa majú prijať v mene Únie v rámci orgánu zriadeného dohodou, keď je tento orgán vyzvaný prijať akty s právnymi účinkami s výnimkou aktov dopĺňajúcich alebo meniacich inštitucionálny rámec danej dohody.*“

Článok 218 ods. 9 ZFEÚ sa uplatňuje bez ohľadu na to, či je Únia členom predmetného orgánu alebo zmluvnou stranou dohody⁵.

Pojem „*akty s právnymi účinkami*“ zahŕňa akty, ktoré majú právne účinky na základe pravidiel medzinárodného práva, ktorým sa riadi predmetný orgán. Zahŕňa aj nástroje, ktoré nemajú záväzný účinok podľa medzinárodného práva, ale „*môžu rozhodujúcim spôsobom ovplyvniť obsah právnej úpravy prijatej normotvorcom Únie*“⁶.

4.1.2. Uplatnenie na tento prípad

Pracovná skupina WP.15 je orgán zriadený dohodou, a to Európskou dohodou o medzinárodnej cestnej preprave nebezpečných vecí (ADR).

Správny výbor ADN je orgán zriadený dohodou, a to Európskou dohodou o medzinárodnej preprave nebezpečných tovarov po vnútrozemských vodných cestách (ADN).

Akty prijaté WP.15 a správnym výborom ADN predstavujú akty s právnymi účinkami. Za uvedených podmienok budú prijaté akty záväzné podľa medzinárodného práva v súlade s článkom 14 ADR a článkom 20 ADN a môžu rozhodujúcim spôsobom ovplyvniť obsah právnej úpravy EÚ, konkrétne smernice 2008/68/ES. Podľa článku 1 je totiž uplatňovanie týchto pravidiel povinné pri preprave nebezpečného tovaru cestnou alebo vnútrozemskou vodnou dopravou v členských štátoch alebo medzi členskými štátmi a v článku 4 smernice 2008/68/ES, ktorý sa týka tretích krajín, sa stanovuje, že „[p]reprava nebezpečného tovaru medzi členskými štátmi a tretími krajinami je povolená, pokiaľ je v súlade s požiadavkami ADR, RID alebo ADN, ak nie je v prílohách uvedené inak“.

Pripravovaným aktom sa nedopĺňa ani nemení inštitucionálny rámec dohody.

Procesnoprávnym základom navrhovaného rozhodnutia je preto článok 218 ods. 9 ZFEÚ.

⁵ Rozsudok Súdneho dvora zo 7. októbra 2014, Nemecko/Rada, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, bod 64.

⁶ Rozsudok Súdneho dvora zo 7. októbra 2014, Nemecko/Rada, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, body 61 až 64.

4.2. Hmotnoprávny základ

4.2.1. Zásady

Hmotnoprávny základ rozhodnutia podľa článku 218 ods. 9 ZFEÚ závisí predovšetkým od cieľa a obsahu pripravovaného aktu, v súvislosti s ktorým sa zaujíma pozícia v mene Únie. Ak pripravovaný akt sleduje dva ciele alebo obsahuje dve zložky a ak jeden z týchto cieľov alebo jednu z týchto zložiek možno určiť ako hlavnú, zatiaľ čo druhý cieľ alebo druhá zložka je len vedľajšia, rozhodnutie podľa článku 218 ods. 9 ZFEÚ musí byť založené na jedinom hmotnoprávnom základe, a to na tom, ktorý si vyžaduje hlavný alebo prevažujúci cieľ alebo zložka.

4.2.2. Uplatnenie na tento prípad

Hlavný cieľ a obsah rozhodnutia sa týka cestnej prepravy nebezpečného tovaru a prepravy po vnútrozemských vodných cestách. Hmotnoprávnym základom navrhovaného rozhodnutia je preto článok 91 ZFEÚ.

4.3. Záver

Právnym základom navrhovaného rozhodnutia Rady by mal byť článok 91 ZFEÚ v spojení s článkom 218 ods. 9 ZFEÚ.

5. UVEREJNENIE PRIPRAVOVANÉHO AKTU

Z dôvodov transparentnosti a správneho odkazu sa rozhodnutia pracovnej skupiny pre prepravu nebezpečného tovaru (WP.15) a bezpečnostného výboru ADN uverejnia v *Úradnom vestníku Európskej únie* s uvedením dátumu nadobudnutia ich platnosti.

Návrh

ROZHODNUTIE RADY

o pozícii, ktorá sa má zaujať v mene Európskej únie, pokiaľ ide o zmeny príloh k Európskej dohode o medzinárodnej cestnej preprave nebezpečných vecí (ADR) a Priložených predpisov k Európskej dohode o medzinárodnej preprave nebezpečných tovarov po vnútrozemských vodných cestách (ADN)

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 91 v spojení s jej článkom 218 ods. 9,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

- (1) Európska dohoda o medzinárodnej cestnej preprave nebezpečných vecí (ADR) nadobudla platnosť 29. januára 1968. Európska dohoda o medzinárodnej preprave nebezpečných tovarov po vnútrozemských vodných cestách (ADN) nadobudla platnosť 28. februára 2008.
- (2) Podľa článku 14 ADR môže každá zmluvná strana navrhnúť jednu alebo viac zmien príloh k uvedenej dohode, pričom zmeny príloh k ADR môže prijímať pracovná skupina pre prepravu nebezpečného tovaru (WP.15). Podľa článku 20 ADN zmeny Priložených predpisov k ADN môže prijímať bezpečnostný výbor a správny výbor.
- (3) Zmeny, ktoré prijali WP.15 a správny výbor ADN počas dvojročného obdobia 2018 – 2020 týkajúce sa cestnej prepravy nebezpečného tovaru a prepravy po vnútrozemských vodných cestách, sa predložili zmluvným stranám ADR a ADN 1. júla 2020.
- (4) Je vhodné stanoviť pozíciu, ktorá sa má v mene Únie zaujať, pokiaľ ide o uvedené zmeny ADR a ADN, keďže dané akty budú môcť rozhodujúcim spôsobom ovplyvniť obsah práva Únie, konkrétne smernice Európskeho parlamentu a Rady 2008/68/ES¹. V uvedenej smernici sa odkazom na ADR a ADN stanovujú požiadavky na prepravu nebezpečného tovaru po ceste, železnici alebo vnútrozemských vodných cestách v členských štátoch alebo medzi nimi. V článku 4 uvedenej smernice sa stanovuje, že preprava nebezpečného tovaru medzi členskými štátmi a tretími krajinami je povolená, pokiaľ je v súlade s požiadavkami ADR, RID alebo ADN, ak nie je v prílohách uvedené inak. Na základe článku 8 smernice 2008/68/ES je Komisia navyše splnomocnená prispôbiť oddiel I.1 prílohy I a oddiel III.1 prílohy III k uvedenej smernici vedeckému a technickému pokroku najmä s cieľom zohľadniť zmeny ADR, RID a ADN.
- (5) Únia nie je zmluvnou stranou ADR ani ADN. Táto skutočnosť jej však nebráni vykonávať svoju právomoc tak, že prostredníctvom svojich inštitúcií určí pozíciu,

¹ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2008/68/ES z 24. septembra 2008 o vnútrozemskej preprave nebezpečného tovaru (Ú. v. EÚ L 260, 30.9.2008, s. 13).

ktorá sa má prijať v jej mene v rámci orgánu zriadeného uvedenými dohodami, najmä prostredníctvom členských štátov, ktoré sú zmluvnými stranami uvedených dohôd, konajúcich spoločne v jej záujme.

- (6) Všetky členské štáty sú zmluvnými stranami ADR a uplatňujú túto dohodu, a 13 členských štátov EÚ je zmluvnými stranami ADN a uplatňujú ju.
- (7) Prijaté zmeny sa týkajú technických noriem alebo jednotných technických predpisov, majú za cieľ zaistiť bezpečnú a efektívnu prepravu nebezpečného tovaru a súčasne zohľadniť vedecký a technický pokrok v sektore a vývoj nových látok a výrobkov, ktoré počas prepravy predstavujú nebezpečenstvo. Rozvoj cestnej prepravy nebezpečného tovaru a prepravy po vnútrozemských vodných cestách, a to v rámci Únie, ako aj medzi Úniou a susediacimi krajinami, je kľúčovým prvkom spoločnej dopravnej politiky a zabezpečuje riadne fungovanie všetkých priemyselných odvetví, ktoré vyrábajú alebo využívajú tovar klasifikovaný ako nebezpečný podľa ADR a ADN.
- (8) Všetky navrhované zmeny sú odôvodnené a prospešné a Únia by ich preto mala podporiť.
- (9) Pozíciu Únie vyjadria členské štáty Únie, ktoré sú zmluvnými stranami ADR a ADN, konajúc spoločne,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Pozícia, ktorá sa má zaujať v mene Únie, pokiaľ ide o zmeny príloh k ADR prijaté pracovnou skupinou pre prepravu nebezpečného tovaru (WP.15) a zmeny Priložených predpisov k ADN prijaté správnym výborom ADN, uvedené v prílohe k tomuto rozhodnutiu, je stanovená v danej prílohe.

Menšie zmeny tejto pozície možno dohodnúť bez ďalšieho rozhodnutia Rady v súlade s článkom 2.

Článok 2

Pozíciu uvedenú v článku 1 vyjadria členské štáty Únie, ktoré sú zmluvnými stranami ADR a ADN, konajúc spoločne.

Článok 3

Rozhodnutia pracovnej skupiny pre prepravu nebezpečného tovaru (WP.15) a bezpečnostného výboru ADN sa uverejnia v *Úradnom vestníku Európskej únie* s uvedením dátumu nadobudnutia ich platnosti.

Článok 4

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

V Bruseli

*Za Radu
predseda*